Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Rechargeable Shaver
Model No. ES-LV5U

Engl	ish.	•••••	••••	• • • •	•••	••••	••••	••••	•••••	•••••	••••	3
中文											2	1



Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Rechargeable Shaver

Model No. ES-LV5U

Contents

Safety precautions4	FAQ16
Important information8	Troubleshooting16
Parts identification10	Battery life18
Preparation10	
How to use12	rechargeable battery19
Cleaning the shaver14	Specifications20
Replacing the system outer foil and the inner blades15	

Safety precautions

Make sure to follow these instructions.

To prevent accidents, injuries or damage to property, please follow the instructions below.

■ The following chart indicates the degree of damage caused by improper operation.

⚠ DANGER	Indicates a potential hazard that will result in serious injury or death.
⚠ WARNING	Indicates a potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ CAUTION	Indicates a potential hazard that could result in minor injury or

■ The symbols are classified and explained as follows.



This symbol indicates prohibition.



This symbol indicates requirement that must be followed.

property damage.

⚠WARNING

► This product



This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high temperature environment.

Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

Do not modify or repair.



 Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

Contact an authorized service center for repair (replacement of battery etc).



Never disassemble except when disposing of the product.

-Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

WARNING

- In case of an abnormality or malfunction Immediately stop using and disconnect the AC adaptor.
 - Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.
 - <Abnormality or malfunction cases>



- The main unit, AC adaptor or cord is deformed or abnormally hot.
- The main unit, adaptor or cord smells of burning.
- There is an abnormal sound during use or charging of the main unit.
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

-Doing so may cause electric shock or injury.

Do not immerse the AC adaptor in water or wash with water.

Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.

Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.



Do not damage the cord or the power plug.

- Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or the power plug. Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use in a way that would exceed the rating of the household outlet or the wiring.

 Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose.



Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 10.)

 Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



Fully insert the power plug.

-Failure to do so may cause fire or electric shock.

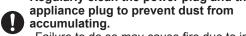


Disconnect the AC adaptor when cleaning the main body with water.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

AWARNING

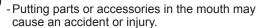
Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

► Preventing accidents

Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.



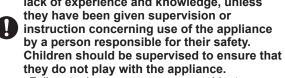
If oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water and contact a physician.

If oil comes into contact with eyes, wash immediately and thoroughly with running water and contact a physician.

- Failure to follow these instructions may result in physical problems.

▶ Note the following precautions

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless



- Failure to do so may cause an accident or injury.



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

ACAUTION

▶ Protecting the skin

Do not use excessive pressure to apply the system outer foil to your lip or other part of vour face.



Do not apply the system outer foil directly to blemishes or injured skin.

Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade.

-Doing so may cause injury to skin or hand.

ACAUTION

Do not forcefully press the system outer foil. Also, do not touch the system outer foil with fingers or nails when in use.



Do not use this product for hair on head or any other part of the body.

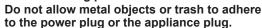
 Doing so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.



Check the system outer foil for cracks or deformations before use.

- Failure to do so may cause injury to the skin.

▶ Note the following precautions





- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not share your shaver with your family or other people.

-Doing so may result in infection or inflammation.

Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.



 Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Handling of the removed battery when disposing

ADANGER

- The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
- Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- Do not throw into fire or apply heat.
- Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.



- •Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
- Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

AWARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.



- The battery will harm the body if accidentally swallowed

If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.



- Failure to do so may cause eye injury. Consult a physician immediately.

ACAUTION



If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

- Failure to do so may cause inflammation.

Important information

 This WET/DRY shaver can be used for wet shaving using shaving lather or for dry shaving. You can use this watertight shaver in the shower and clean with water. The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



- Treat yourself to wet lather shaves for at least three weeks and notice the difference. Your Panasonic WET/DRY shaver requires a little time to get used to because your skin and beard need about a month to adjust to any new shaving method.
- Keep both the inner blades inserted. If only one of the inner blades is inserted, the shaver may be damaged.
- If you clean the shaver with water, do not use salt water or hot water. Do not soak the shaver in water for a long period of time.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



 Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See page 10 "Charging the shaver".)

 This appliance contains battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service center for the details of repair.

Note the following precautions

► When using

- Do not bring the system outer foil into contact with hard objects.
- Doing so may damage the system outer foil as it is very thin and deforms easily.
- Do not drop or hit against other objects.
 Doing so may cause injury.

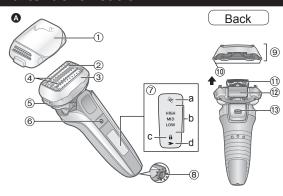
► When storing

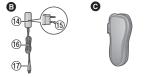
- Store the shaver in a place with low humidity after use.
- Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.
- Be sure to place the protective cap on the shaver when carrying around or storing.
- Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

► When cleaning

- Do not dry the main unit with a dryer or a fan heater.
 Doing so may cause malfunction or deformation of the parts.
- Do not leave the shaver exposed to direct sunlight with the foil frame detached.
 - Doing so may deteriorate the waterproof rubber and degrade waterproof function, which may cause to malfunction.

Parts identification







- Protective cap
- 2 System outer foil
- ③ Foil frame
- § Smooth rollers
 - They help to glide over the skin more easily.
- 5 Foil frame release buttons

- 6 Power switch
- 7 Lamp display
 - a. Shaving sensor lamp (♣)
 - b. Battery capacity lamp
 - c. Switch lock lamp (♠)
 - d. Charge status lamp (→)

- (8) Appliance socket
- Outer foil section
- System outer foil release buttons
- 11) Inner blades
- (12) Trimmer
- (13) Trimmer handle

- **B**AC adaptor (RE7-87)
 - (14) Adaptor
 - 15 Power plug
 - (16) Cord
 - (17) Appliance plug

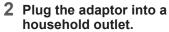
Accessories

⊙ Travel case **⊙** Oil

Preparation

Charging the shaver

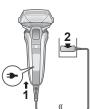
- Turn the shaver off.
- Wipe off any water droplets on the appliance socket.
- 1 Insert the appliance plug into the shaver.



- Check that the charge status lamp (→) is glowing.
- Charging is completed after approx. 1 hour.
- 3 Disconnect the adaptor after charging is completed.

Note

You cannot operate the shaver while charging.



Quick charge

Even though the battery runs out, you can shave once after 3-minute charge.

(This will differ depending on usage.)

While charging



The charge status lamp (⇒) glows.
The battery capacity

lamp will blink in order of "LOW", "MID", and "HIGH" while the charging progresses.

After charging is completed



The battery capacity lamp and the charge status lamp (**>**) will light up and then turn off after 5 seconds.

Abnormal charging



The charge status lamp (->) will blink twice every second.

Notes

- When charging the shaver for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp (>) may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.
- Recommended ambient temperature for charging is 10 °C − 35 °C. It may take longer to charge, or the charge status lamp (⇒) will blink quickly and the battery may fail to charge properly in extremely high or low temperatures.
- The shaver can be used for approximately 2 weeks with a full charge.
 (Based on one 3-minute dry-shave usage per day in an ambient temperature range of 20 °C 30 °C.)
 The number of usable days varies depending on the following conditions.
- -Beard thickness
- Pressure applied to the skin
- -Usage frequency of the sonic vibration cleaning mode
- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.

How to use

Shaving beard

1 Press and shave.

 The "shaving sensor", which automatically adjusts the power depending on the beard thickness, will operate.

It will shave with high power on areas where the beard is heavy, and reduce the power on areas where the beard is thin, to reduce burden on the skin.



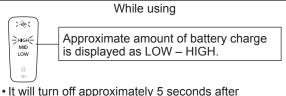
Apply the whole system outer foil perpendicularly against the skin and shave by slowly gliding the shaver over the face against the grain of the beard.

- The beard under the chin and around the throat can be shaved better by stretching the skin so the beard will stand.
- To prevent damaging the system outer foil, do not shave with only a part of the system outer foil.

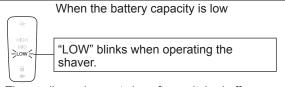




2 Press when finished.



- It will turn off approximately 5 seconds after operating the switch.
- The shaving sensor lamp (%) blinks.



- The appliance beeps twice after switched off.
- You can shave 2 to 3 times after "LOW" appears. (This will differ depending on usage.)

Notes

- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C.
- The shaving sensor may not respond depending on the type and quantity of the shaving gel. This is not abnormal.
- Depending on the beard thickness or the amount of beard trimmings in the shaver head, the shaving sensor may not react and the driving sound may not change. This is not abnormal.

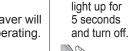
- To prevent erroneous operation, place your fingers on the finger rest while using the shaver.
- The sonic vibration cleaning mode is activated when the power switch is pressed for more than 2 seconds while the shaver is not operating. (See page 14.) You cannot shave in this mode.

Operation and display of the switch lock

► Locking the power switch

- 1. Press once and then release.
 - The shaver starts operating.
- 2. Press for more than 2 seconds until the switch lock lamp (€) turns on.
 - The shaver will stop operating.







3. Release .

The switch

lock lamp

(🔒) will

► Unlocking the power switch

1. Press for more than 2 seconds until the switch lock lamp (a) turns off.



- 2. Once the shaver starts operating, release
 - The switch lock lamp (a) will turn off.



 The power switch is locked when the switch lock lamp (a) blinks for 5 seconds and the shaver does not operate even though the power switch is pressed.

► Using the trimmer

- 1. Slide the trimmer handle up to the "m" position so that the trimmer stands upright.
- 2. Press on and use.



Press and hold the top knob (a) and slide the trimmer handle down to lower the trimmer.



Tips for better usage

Apply the trimmer edge perpendicular to skin gently and move downward slowly.

Trimming sideburns



Pre-shave of long beards



► Switching the shaver head

You can change the pivot action.



The shaver head is moved to prevent missed spots.



You can lock the shaver head.





Cleaning the shaver

We recommend cleaning the shaver after each use.

Cleaning with water

- Turn the shaver off and disconnect the AC adaptor.
- Apply some hand soap and some water to the system outer foil.



- 2 Press of for more than 2 seconds to activate the sonic vibration cleaning mode.
 - · Splashing of foam is suppressed.
 - The battery capacity lamps blink in order.



- After about 20 seconds, it will be automatically turned off, or you can turn it off by pressing the power switch.
- 3 Remove the outer foil section and clean with running water.
 - See page 15 for removing the outer foil section.
 - Splashing is reduced by rinsing the shaver in sonic vibration cleaning mode.
 - After rinsing with water, shake the shaver up and down for a few times to remove excess moisture and then wipe off any drops of water with a dry cloth.
- 4 Dry the outer foil section, the shaver, and the trimmer completely.



- Allow the shaver to dry in the shade, avoid direct sunlight.
- 5 Lubricate the shaver. It will keep the movement of the blades smooth and maintain a comfort shave.
 - 1. Apply one drop of oil to each of the system outer foils.
 - 2. Raise the trimmer and apply a drop of oil.
 - 3. Switch the shaver on, and run it for approximately five seconds.
 - Switch off the shaver, and wipe off any excess oil from the system outer foil with a soft cloth.

Notes

- Do not use any kitchen or bathroom detergents other than hand soap.
 - Doing so may cause malfunction.
- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.
- Do not wipe with thinners, benzine, alcohol etc.
 Doing so may cause malfunction, cracking or discoloration of the parts.
 Wipe with diluted soapy water.

Cleaning the system outer foil

Remove the outer foil section. (See this page.)

Wash the system outer foil in the areas indicated by the circles every time you use the shaver. Otherwise, abnormal sound may be generated.



Replacing the system outer foil and the inner blades

system outer foil	once every year
inner blades	once every two years

► Removing the outer foil section

Press the foil frame release buttons and lift the outer foil section upwards.



► Attaching the outer foil section

After turning the foil frame mark (\mathcal{L}) to the front, securely attach the outer foil section to the shaver until it clicks.



► Replacing the system outer foil

- Press the system outer foil release buttons and pull down the system outer foil.
 - Do not press the system outer foil release buttons with excessive force.
 Doing so may bend the system outer foil, preventing complete attachment to the foil frame.
- 2. Align the foil frame mark (∠) and the system outer foil mark (△) and securely attach together until it clicks.

► Replacing the inner blades

- 1. Remove the inner blades one at a time.
- 2. Insert the inner blades one at a time.



Note

Do not throw away the foil frame.

► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

	Replacement parts	System outer foil	WES9181
		WES9170	

Question

Why does the appliance beep twice after switched off?

Answer

The sound indicates that the battery capacity is running low. Please charge the appliance.

FAQ

Question		Answer
Will the battery deteriorate if not used for an extended period of time?	Þ	The battery will deteriorate if not used for over 6 months, so make sure to perform a full charge at least once every 6 months.
Can I charge the shaver after every use?	•	The battery used is a lithium-ion, so charging after every use will have no effect on battery life.
Why should the adaptor be disconnected after charge?	•	Charging the battery for more than 1 hour will not affect battery performance, but disconnect the adaptor for safety and to save energy.
What is the constituent of the dedicated oil?	•	Constituent of the oil is liquid paraffin.

Troubleshooting

Perform the following actions.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Problem

The power switch does not turn ON.

Action

Unlock the switch lock. (See page 13.)

Problem	Action	Problem	Action
	Depending on the beard thickness or the amount of beard trimmings in the shaver head, the shaving sensor may not react and the driving sound may not	The shaving sensor	When the shaver is extremely dirty, remove the foil frame and wash with water. (See page 14.) Replace the system outer
The shaving sensor does not respond.	change. This is not abnormal. The shaving sensor may not respond depending on the type and quantity of the shaving gel. This is not abnormal.	responds even though the shaver is not in contact with the skin.	foil and/or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades: System outer foil: Approximately 1 year Inner blades:
	The shaving sensor may not respond when the remaining battery capacity is low. If this happens, recharge the shaver.		Approximately 2 years Although the shaver can be used for about 2 weeks after a full charge (assuming dry-shave usages for 3
	Apply oil. (See page 14.) The shaving sensor may not respond when there is not enough oil on the blades.	Operating time is short even after a full	minutes per day), the usable number of days might be lower depending on how the shaver is used (for example, when used for wet shaving).
		charge.	Apply oil.
			Clean the shaver.
			When the number of operations per charge starts to decrease, the battery is nearing the end of its life.

	Problem		Action
		>	Use the appliance in an ambient temperature approximately 5 °C or higher.
	Shaver does not	•	The battery has reached the end of its life.
	operate even after charging.	>	The shaver will not operate with the AC adaptor connected. Please use the shaver after it has been sufficiently charged and the AC adaptor disconnected.
	The driving sound changes while shaving.		The shaving sensor is operating. The sound changes depending on the beard thickness.
	Makes a loud sound.	>	Apply oil. The blades will not move smoothly when there is no oil on the blades, requiring more power.
		>	The shaver makes a high- pitched sound due to the linear motor drive. This does not indicate a problem.
		>	Confirm that the blades are properly attached.
			Wash the system outer foil with water. (See page 14.)

Problem		Action
The odor is getting stronger.	•	Clean the shaver.
Shavings fly out in all directions.	•	Clean the inner blades with water when shavings are adhering to the inner blades.
	▶	Apply oil.
System outer foil gets hot.	•	Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See page 15.)
	▶	Clean the shaver.
	▶	Apply oil.
You do not get as close a shave as before.	•	Replace the system outer foil and/or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades: System outer foil: Approximately 1 year Inner blades: Approximately 2 years

Battery life

The life of the battery is 3 years. The battery in this shaver is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the shaver.

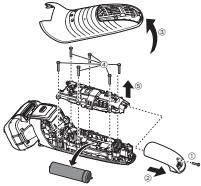
The battery is to be disposed of safely.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the shaver, and must not be used to repair it. If you dismantle the shaver yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- · Remove the shaver from the AC adaptor.
- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.

- Perform steps ① to ⑤ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This shaver contains a Lithium-ion battery. Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Motor voltage	3.6 V==
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

Panasonic

使用說明書 (家用) 充電式 刮鬍刀 型號 ES-LV5U

■目錄

安全須知22	更換外層網面及內層刀片30
重要資訊25	常見問答集31
部件說明26	疑難排解31
準備26	電池壽命33
使用方法27	拆除內置充電電池33
清洗29	
.,	.>=,=

安全須知

請務必依照以下指示。

為了防止意外、受傷或財物損失,請依照以下指示。

■ 以下符號表示不當使用而導致的受損程度。

⚠ 危險 表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。

⚠ 警告 表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命。

⚠ 注意 表示潛在的危險可能會導致輕微受傷或財物損失。

■ 符號已按下方分類並作出解釋。



此符號表示禁止。



此符號表示必須遵循的要求。

⚠ 警告

▶本產品



本產品內置充電電池。請勿丟入火中、接觸熱源 或在高溫的環境中充電、使用,或留置在高溫的 環境中。

- 否則可導致禍熱、燃燒或爆炸。

切勿改裝或自行維修產品。



- 否則可能導致火警、觸電或受傷。 請聯絡 Panasonic 直屬服務站進行維修(更換電 池等)。



切勿拆開本產品,棄置時除外。

- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

▶若發生異常現象或故障

請立即停止使用本產品及拔除電源供應器。

- 否則會造成火警、觸電或受傷。
- <異常或故障情況>
- 主機、自動清洗充電器、電源供應器或電源線變形或異常灼熱。
- •主機、轉接器或電源線出現燒焦氣味。
 - •主機在使用或充電時出現異常聲響。
 - 請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站,以要求檢查或維修。

▶電源供應



切勿在手濕時將轉接器插入家用電源插座或從插) 座中拔除。

-否則可導致觸雷或受傷。

切勿將電源供應器浸在水中或用水洗滌。 請勿將電源供應器放在有水的水池或浴缸上方或 附近。

如電源供應器損壞,或電源插頭未緊接家用電源 插座上,切勿使用本產品。

- 切勿損壞電源線或電源插頭。
 - 切勿破壞表面、改裝、用力弄彎、拉址電源線 或電源插頭。此外,切勿將重物放在電源線上、 旋轉或夾緊電源線。
 - 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

切勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使用產品。

一將太多插頭插至同一插座上,以致超出額定值, 可能會因過熱而導致火警。

> 除隨附的電源供應器外,在任何情況下請勿使用 其他電源供應器。

- 此外,切勿將隨附的電源供應器用於其他任何產品。(請參閱第 26 頁。)
 - 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。
- 必須完全插入電源插頭。
 -否則可導致火警或觸電。
- **●** 使用清水清潔主體時,請中斷連接電源供應器。 - 否則可導致觸電或受傷。
- 應定期清潔電源插頭和電源線插頭,以防止灰塵 堆積。
 - 否則濕氣可令絕緣失效,導致火警。

▶避免意外



切勿將產品放置在兒童或幼童可觸摸的地方。請) 勿讓兒童或幼童使用。

-若把零件或配件放入口中,可能導致意外和受傷。

如果不小心誤食潤滑油,不可催吐,請喝下大量的水,然後就醫。



如果潤滑油沾到眼睛,請立刻用清水沖洗,然後就醫。

- 否則可能導致身體不適。

▶請注意以下注意事項

患有體能、感官或智力減退,或缺乏經歷和知識 之人士(包括小孩),在無人監護或未獲告知如何 使用的特別工工程使用大家用,或例如使用的

- 使用的情況下不得使用本產品。請勿讓小孩使用本產品。
 - 否則可能導致意外或受傷。



請勿自行更換電源線,電源線一但損壞應當廢棄 本電源供應器,勿再使用。

- 否則可能導致意外或受傷。

注意

▶保護皮膚

請勿施加過大力量,將外層網面加壓在嘴唇或臉 上及其他部位。



)請勿在暗瘡或受傷的皮膚上,直接使用外層網面。 切勿接觸內層刀片的刀片(金屬)部分。

- 否則可能會導致身體皮膚受傷。

注意

切勿用力壓下外層網面。此外,使用時切勿用手 指或指甲觸碰外層網面。

◯ 切勿 髮 ト

切勿將本產品用於頭髮或身體任何其他部位的毛髮上。

- 否則可能導致皮膚受傷或縮短外層網面的壽命。

0

使用前,請檢查外層網面是否有破裂或變形。 - 否則可能導致皮膚受傷。

▶請注意以下注意事項

0

勿讓金屬物品或垃圾黏附在電源插頭或電源線插 頭上。

- 否則可能會因短路而導致觸雷或火警。

0

請勿與家人或其他人共用鬚刨。 - 共用鬚刨可能會導致感染或發炎。

不充電時,應從家用電源插座拔出轉接器。

- 否則可因絕緣劣化造成漏電,導致觸電或火警。

如何處置從廢棄產品中拆下的電池

小危險

- 本充電電池僅能用於搭配本產品使用。請勿將本 電池搭配其他產品使用。
- •將電池從產品拆除後,請勿進行充電。
- •請勿丟入火中或加熱。
- •請勿撞擊、拆解、改裝或以指甲穿刺。



- 請勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物質相互 接觸。
- 請勿將電池與金屬飾品,如項鍊及髮夾等一起攜帶或存放。
- 切勿在高溫的位置使用或放置電池,例如在陽光 直射或靠近其他熱源的地方。
- •請勿拆下電池直流管。
- 否則可導致過熱、燃燒或爆炸。

⚠ 警告

拆除充電電池後,切勿放在孩童或嬰兒可取得的 地方。



-若意外吞下電池,會傷害身體。 若發生此情況,請立即就醫。



若電池液體外洩且接觸到眼睛,請勿揉搓眼睛,並使用清水(如自來水)徹底沖洗。

- 否則可能會導致眼睛受傷。 請立即就醫。

中文

注意



若電池液體外漏且接觸到皮膚或衣物,請使用清水(如自來水)沖洗。

- 否則可能導致發炎。

重要資訊

 此款乾/濕通用鬚刨可用於直接剃鬚,也可在塗抹剃鬚 膏後進行濕式剃鬚。此鬚刨具防水功能,因此可在淋浴 時使用,也可在水中清洗。以下符號表示可在盆浴或淋 浴時使用。



- 連續三周使用剃鬚膏進行濕式剃鬚,您能體會到一些變化。由於您的皮膚和鬍鬚需要大約一個月的時間來適應新的剃鬚方式,因此您可能需要一點時間來適應此款Panasonic 乾/濕兩用鬚刨。
- 將內層刀片保持在原有位置。如只有一塊內層刀片,鬚 刨可能已經受損。
- 如您以水清洗鬚刨,請勿使用鹽水或熱水。切勿將鬚刨長時間浸泡於水中。
- 下列符號表示需使用專用的可拆式電源供應器,將本電器 連接至主電源。符號附近標示了電源供應器的類型參考。

₽₩

- 請根據使用說明書正確地為產品充電。(請參閱第 26 頁的「充電」。)
- 本產品所含的電池只能由技術人員更換。請聯絡 Panasonic 直屬服務站治詢修理細節。

請注意以下注意事項

▶使用時

- 請勿讓外層網面與堅硬的物體接觸。否則可能會破壞外層網面,因為網面非常薄且很容易變形。
- 切勿掉落,或者與其他物體發生碰撞。
 否則可導致受傷。

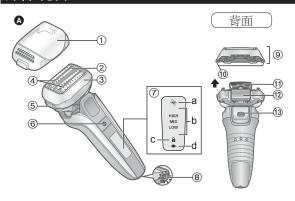
▶保存時

- 使用後將鬚刨收納在低濕度的地方。
 否則可能造成水氣凝結或鏽蝕,此可能造成故障。
- 攜帶或存放時,務必將鬚刨放在保護蓋中。否則可能導致皮膚受傷或縮短外層網面的壽命。

▶清潔時

- 切勿使用風筒或加熱風扇為主體風乾。否則可能會造成故障或部件變形。
- 拆卸網層後,切勿讓鬚刨直接曝曬在陽光下。
 否則可能造成防水橡膠劣化並減損防水功能,此可能造成故障。

部件說明









A主體

- ①保護蓋 ②外層網面
- ③網層
- 4平滑滾輪
 - 協助鬚刨更輕鬆地 滑媧皮膚
- ⑤網層拆除按鈕
- 6電源開關

7 顯示燈

- a.「偵感」刀頭震動 感應燈(※)
- b. 電池電量指示燈
- c. 開關鎖定燈(a)
- d. 充電狀態指示燈 **>**)
- 8) 充電插座
- 9外層網面部分
- 10 拆除外層網面的按鈕

- (1) 內層刀片
- (12) 修剪器
- (3)修剪器推桿
- **B電源供應器 (RE7-87)**
- - (14)轉接器
 - 15 電源插頭
 - 16 電源線
 - ⑦電源線插頭

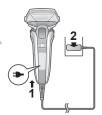
配件

●輕便旅行盒●潤滑油

準備

充電

- 關掉電源。
- 抹乾充電插座上的水滴。
- 將電源線插頭插入鬚刨。
- 將轉接器插入家用插座。
 - 檢查充電狀態指示燈(→)有亮起。
 - 充電約1小時後完成。
- 充電完成後,請拔除轉接器。



註

您無法在充電時使用鬚刨。

快速充電

即使電池用盡後,您也可以在充電3分鐘後剃鬚一次。 (視乎使用情況而異)

HIGH >MID \ LOW

充電狀態指示燈(→)亮起。 充電時,電池電量指示燈 會依序閃爍,順序為 「LOW」、「MID」、 「HIGH」。



非正常充電期間



充電狀態指示燈(→)每秒閃爍兩次。

註

- 鬚刨第一次充電或未使用超過6個月時,充電時間可能 會有所改變,或者充電狀態指示燈(→)可能會幾分鐘 無法亮起。如繼續保持充電狀態,最後會亮起。
- •建議的充電環境溫度為10°C至35°C。在溫度極高或極低的情況下對電池充電,可能需要較長的時間,或者充電狀態指示燈(→)將快速閃爍,且電池可能無法正常充電。
- 完全充電後,鬚刨大約可以使用2週。
 (這是根據每天在20℃到30℃的環境溫度範圍內使用乾式剃鬍3分鐘)
 可使用的天數會因以下條件而有所差異:

- 鬍鬚濃密度
- -施加到皮膚的力度
- 音波振動清潔模式的使用頻率
- 如果收音機或其他音訊來源在使用或充電本產品時發出 噪音,請於另一個地方使用本產品。

使用方法

剃鬚

1 按下①開始剃鬚。

「偵感」刀頭震動系統會根據鬍鬚濃密 自動調整功率運作。此將在鬍鬚濃密的地方以高功率剃鬚, 在鬍鬚較少的地方降低功率以減低對 皮膚的磨擦。



達成更好的剃鬚方式建議

以外層網面垂直的方式靠貼皮膚, 並將鬚刨輕輕朝您臉部的鬍鬚處滑 動以剃鬚。

- 此可伸展皮膚,讓鬍鬚豎起,更 徹底地剃除下巴下方與喉嚨周圍 的鬍鬚。
- 為避免損壞外層網面,切勿在僅有一部份的外層網面接觸的情況下剃鬚。





2 完成後,請按下⑩。





- 鬚刨關閉後會發出兩次嗶聲。
- •出現「LOW」之後,還可使用2到3次。(視使用情況而異。)

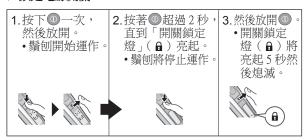
註

- •如果環境溫度低於約5℃,則本產品可能無法運作。
- 視剃鬚膏的類型與分量而定,「偵感」刀頭震動系統可 能無法作出反應。此並非異常現象。
- 依鬍鬚濃密度或鬍鬚修剪量而定,「偵感」刀頭震動系統可能無法做出反應,且驅動聲音可能不變。這不是異常情況。
- 為避免錯誤操作,使用鬚刨時,請將手指放在適當的手握位置上。

 在鬚刨靜止時,且按下電源開關超過2秒時,就會啟動 音波振動清潔模式。(請參閱第29頁。) 您無法在這種模式下剃鬚。

開關鎖定的操作及顯示

▶鎖定電源開關



▶解除鎖定電源開關



當開關鎖定燈(△) 閃爍5秒時,電源開關為鎖定,此時即使按壓電源開關,鬚刨還是無法使用。

▶使用修剪器

- 1.將修剪器推桿推至「**m**」位置, 讓修剪器垂首。
- 2.按下⑩開始使用。



按住頂部旋鈕(@),並將修剪器 推桿向下滑至修剪器。



剃長鬍鬚

使用修剪器的建議

輕輕地使修剪器邊緣垂直於皮膚,然後緩慢地往下移動。

修剪鬢毛





▶更換鬚刨刀頭

您可變換軸轉動作。

ſ

鬚刨刀頭將可以移動,以避免 錯過剃鬚位置。



您可鎖定刀頭。









清洗

我們建議在每次使用後即清潔鬚刨。

請用水清潔

- 將鬚刨關閉,並中斷連接電源供應器。
- 1 在外層網面上塗抹一些肥皂和水。



- 2 按著⑩超過2秒來啟動音波振動清潔模式。
 - 此可防止泡沫亂濺。
 - 電池電量指示燈會依序閃爍。
 - 約20秒後,振動器會自動關掉, 或可按電源開關來關掉。
- 3 取出外層網面部分,並使用自來水清潔。
 - •請參閱第 30 頁,以獲得如何移 除外層網面部分的資訊。
 - 在音波振動清潔模式下沖洗鬚刨可以減少水滴濺出。
 - 使用清水沖洗後,請上下甩動鬚刨數次,清除多餘水氣,然後使用乾布抹乾鬚刨。
- 4 讓外層網面部分、鬚刨和修剪 器完全風乾。
 - 將鬚刨在陰暗處自然風乾,避免 陽光直射。

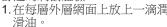






5 請使用潤滑劑潤滑鬚刨。

此可讓刀片運作更順暢,並保持 舒適的剃鬍體驗。





- 3. 啟動鬚刨,然後運作約五秒。
- 4. 關掉鬚刨, 然後以軟布抹去外層網面多餘的潤滑油。

註

- 切勿使用肥皂以外的任何廚房或浴室清潔劑。
 否則可能造成故障。
- 排水時,小心不要讓主體撞到水槽或其他物件。否則可能造成故障。
- 切勿使用稀釋劑、石油精、酒精等擦拭。
 否則可能會造成故障,或部件斷裂或褪色。
 請使用稀釋過的肥皂水擦拭。

清潔外層網面

取出外層網面部分。(請參閱本頁。)

每次使用鬚刨時請清洗圓圈指示範圍的 外層網面。否則可能會發出異常聲。



更換外層網面及內層刀片

外層網面	每年一次
內層刀片	每兩年一次

▶取下外層網面部分

按下網層拆除按鈕,並向上提起外層網面部分。



▶裝上外層網面部分

將網層標誌(▲)轉到前面之後,將外層網面部分牢固安裝到鬚刨聽到「卡嗒」一聲。



▶更換外層網面

- 1. 按著拆除外層網面的按鈕,拉下外層網面。
 - •切勿以過大力道按下拆除外層網面的按鈕。

否則可能會導致外層網面彎曲,並使 網層無法完全連接。



 對準網層標誌(△)和外層網面標誌(△),然後牢固 地安裝在一起,直到發出「卡嗒」聲。

▶更換內層刀片

- 1. 拆掉內層刀片。
- 2. 一次插入内層刀片到定位。



註

請勿丟棄網層。

▶更換零件

您可以在經銷商或 Panasonic 直屬服務站購買更換零件。

ES-LV5U 的更換零	外層網面	WES9181
件	內層刀片	WES9170

常見問答集

問題

在經過一段很長的時間不使用後,電池是 否會劣化?

我可以在每次使用後都對鬚刨充電嗎?

為何在充電後必須中 斷連接轉接器?

專用潤滑油的成分為何?

為什麼鬚刨關閉後會 發出兩次嗶聲?

解決辦法

如果超過6個月不使用,電池 ▶將劣化,因此請確保至少每6 個月進行一次完整的充電。

鬚刨所使用的是鋰離子電池, 因此每次使用後對電池充電 並不會對電池壽命造成影響。 對電池充電1小時以上,並 不會影響電池效能,但為了 安全性與省電,請中斷連接 轉接器。

▶ 潤滑油的成分為液體石蠟。

這個聲音表示電量正在減少。 請將鬚刨充電。

疑難排解

請執行以下操作。

如果仍然無法解決問題,請與您購買本產品的商店聯繫,或治 Panasonic 直屬服務站進行維修。

問題

「偵感」刀頭震動系統

沒有反應。

電源開關無法切換到 開啟。

解決辦法

解除鎖定開關鎖定。(請參閱 第 28 頁。)

依鬍鬚濃密度或鬍鬚修剪量而 定,「偵感」刀頭震動系統可 能無法做出反應,且驅動聲音 可能不變。這不是異常情況。

視剃鬚膏的類型與分量而定,「值咸」刀頭雲動系統可能無法

「偵感」刀頭震動系統可能無法 作出反應。此並非異常現象。

剩餘電池電量很低時,「偵 感」刀頭震動系統可能不能 作出感應。若發生此狀況, 請重新將鬚刨充電。

塗上潤滑油。(請參閱第 30 頁。)

▶ 刀片上的潤滑油不足時,「偵 感」刀頭震動系統可能會沒 有反應。

中文

問題		解決辦法	問題
	•	鬚刨很髒時,請除去網層並 用水清洗。 (請參閱第 29 頁。)	
即使鬚刨未與皮膚接觸,「偵感」刀頭震動系統仍會有反應。	•	更換外層網面或內層刀片。 外層網面和內層刀片的預期 使用壽命: 外層網面: 約1年 內層刀片: 約2年	即使充電後,鬚刨仍 不運作。 ▶ 剃鬚時,驅動聲有變化。▶
即使充滿電,操作時間仍然很短。	•	雖然充滿電後鬚刨約可使用 2 週(假設每天使用乾式剃 鬚 3 分鐘),但根據使用鬚刨 的方式(例如用於濕式剃 鬚),使用天數可能會減少。	•
	▶	塗上潤滑油。	發出很大的聲響。
	▶	清潔鬚刨。	· 按□□区八山中音
	•	當每次充電後的操作次數開 始減少時,表示電池已經接 近使用壽命的終點。	•
			臭味越來越濃。 ▶

問題		解 決辦法
即使充電後,鬚刨仍不運作。		在溫度約5℃或以上的環境 中使用本產品。
	•	電池已達到使用壽命的終點。
	>	當鬚刨連接到電源供應器時, 鬚刨不會運作。請待鬚刨充 滿電,且已經中斷連接電源 供應器後再使用。
剃鬚時,驅動聲有變化。	•	值感」刀頭震動系統正在運作中。聲音會因鬍子濃密度 而變化。
發出很大的聲響。	•	塗上潤滑油。 當刀片上沒有潤滑油時,刀 片就無法順暢移動,且需要 更多電力。
	•	鬚刨可能因線性摩打的緣故 發出很大的聲響。這並不是 異常情況。
	•	確認已妥善裝上刀片。
		用水清洗外層網面。(請參閱 第 29 頁。)
臭味越來越濃。	▶ :	清潔鬚刨。
剃落的鬍子四處飛濺。		若鬍子沾黏到內層刀片,請 用水清潔清潔內層刀片。

备召(十) 刘攽(十)

問題

外層網面變熱。

解決辦法

- ▶ 塗上潤滑油。
- 換掉損壞或變形的外層網面。 ▶ (請參閱第 30 頁。)
- ▶ 清潔鬚刨。
- ▶ 塗上潤滑油。

您無法像之前將鬍子 剃得那麼乾淨。 更換外層網面或內層刀片。 外層網面和內層刀片的預期 使用壽命:

▶ 外層網面: 約1年 內層刀片:

約2年

電池壽命

電池使用壽命為3年。使用者不應自行更換本鬚刨中的電池。請交由Panasonic 直屬服務站來更換電池。

拆除內置充電電池

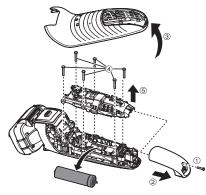
此鬚刨內的電池請勿由消費者自行替換。

將電池安全棄置。

如您的國家/地區有指定認可棄置電池的地方,請確保將電池棄置於這些地方。

下圖只能用於棄置鬚刨時。切勿使用下圖作維修之用。 若您自行拆解鬚刨,產品就不再具有防水功效,並可能 會導致產品損壞。

- 將鬚刨從電源供應器上拆除。
- 按電源開關接通電源,保持電源的開啟狀態直至電池完全放電。
- •執行步驟①至⑤以拉出並拆除電池。
- 請小心,不要讓已移除電池的正負極端子發生短路,且必須在端子上使用膠帶使其絕緣。



環保及資源回收

此鬚刨內藏鋰電池。

如您的國家有指定認可棄置電池的地方,請確保將電池棄置於這些地方。

規格

電源	請參閱電源供應器上標籤。 (自動變壓)
發動機電壓	3.6 V
充電時間	約一小時

本產品只適於家居內使用。

MEMO	

Panasonic Corporation https://www.panasonic.com © Panasonic Corporation 2022